

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1162/2012

z dne 7. decembra 2012

o spremembi Odločbe 2007/777/ES in Uredbe (ES) št. 798/2008 glede vnosov za Rusijo na seznamih tretjih držav, iz katerih se dovoli vnos nekaterih vrst mesa, mesni izdelkov in jajc v Unijo

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ⁽¹⁾, ter zlasti uvodnega stavka člena 8, prvega pododstavka člena 8(1) in člena 8(4) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Komisije 2007/777/ES z dne 29. novembra 2007 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom ter vzorcih spričeval za uvoz iz tretjih držav nekaterih mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev za prehrano ljudi in o razveljavitvi Odločbe 2005/432/ES ⁽²⁾ določa pravila za uvoz v Unijo pošiljk mesnih izdelkov ter pošiljk obdelanih želodcev, mehurjev in črev ter njihov tranzit in skladiščenje v Uniji, kakor so opredeljena v Uredbi (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ⁽³⁾.
- (2) Del 2 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES določa seznam tretjih držav ali njihovih delov, iz katerih je dovoljen vnos mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev v Unijo, če so navedeni izdelki obdelani v skladu z določbami iz navedenega dela. Kadar so tretje države regionalizirane z namenom vključitve na navedeni seznam, so njihova regionalizirana ozemlja določena v delu 1 navedene priloge.
- (3) V delu 4 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES so razložene oznake, uporabljene za vrste obdelav v delu 2 navedene priloge. Navedeni del določa splošno obdelavo A in posebne obdelave od B do F, našteje v padajočem vrstnem redu intenzivnosti obdelave.
- (4) Rusija je trenutno vključena na seznam iz dela 2 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES za uvoz v Unijo mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev iz

domačega goveda, gojene parkljaste divjadi, domačih ovc ali koz, domačih prašičev in divje parkljaste divjadi, ki so bili obdelani po postopku posebne obdelave C. Rusija ima tudi dovoljenje za uvoz mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev iz domačih enoprstih kopitarjev, ki so bili obdelani po postopku posebne obdelave B, ter mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev iz domačih kuncev ter gojenih in divjih živali iz družine zajcev ter nekaterih divjih kopenskih sesalcev, ki so bili obdelani po postopku splošne obdelave A.

- (5) Poleg tega je Rusija v delu 2 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES navedena kot država, ki ima dovoljenje za tranzit skozi Unijo mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev iz perutnine in gojene pernate divjadi, razen ratitov, ki so bili obdelani po splošnem postopku obdelave A.
- (6) Vendar pa izvoz navedenih izdelkov iz Rusije v Unijo trenutno ni mogoč, ker noben ruski obrat ni bil odobren in uvrščen na sezname odobrenih obratov v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 854/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi ⁽⁴⁾. Zato ima Rusija dovoljenje le za tranzit tistih proizvodov skozi Unijo, ki so v skladu z uvoznimi pogoji za zdravstveno varstvo živali.
- (7) Uredba Komisije (ES) št. 798/2008 z dne 8. avgusta 2008 o določitvi seznama tretjih držav, ozemelj, območij ali kompartmentov, iz katerih se dovolita uvoz perutnine in perutninskih proizvodov v Skupnost in njihov tranzit skozi Skupnost, ter zahtevah za izdajanje veterinarskih spričeval ⁽⁵⁾ določa, da je uvoz nekaterih proizvodov v Unijo in njihov tranzit skozi Unijo dovoljen samo iz tretjih držav, ozemelj, območij ali kompartmentov iz tabele v delu 1 Priloge I k tej uredbi. Določa tudi zahteve glede veterinarskih spričeval za take proizvode.
- (8) Rusija je trenutno uvrščena na seznam v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 798/2008 za uvoz jajčnih izdelkov v Unijo in pod nekaterimi pogoji za tranzit perutninskega mesa skozi Unijo.

⁽¹⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.⁽²⁾ UL L 312, 30.11.2007, str. 49.⁽³⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55.⁽⁴⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 206.⁽⁵⁾ UL L 226, 23.8.2008, str. 1.

- (9) Rusija je od Komisije zahtevala, da ji dovoli uvoz perutninskega mesa v Unijo v skladu z Uredbo (ES) št. 798/2008 in uvoz proizvodov iz perutninskega mesa, ki so bili obdelani po splošnem postopku obdelave A v skladu s Prilogo II k Odločbi 2007/777/ES. Rusija je tudi zahtevala, da se ji dovoli uvoz predelanih mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev iz domačega goveda in domačih prašičev iz regije Kaliningrad v Unijo.
- (10) Na zahtevo Rusije je Komisija v navedeni tretji državi izvedla preglede. Pri teh pregledih se je pokazalo, da pristojni veterinarski organ Rusije zagotavlja ustrezna jamstva glede skladnosti s pravili Unije, ki jih je treba izpolnjevati za uvoz perutninskega mesa in proizvodov iz perutninskega mesa v Unijo.
- (11) Zato je primerno odobriti uvoz teh proizvodov v Unijo iz Rusije in zato ustrezno spremeniti vnose za navedeno tretjo državo v delu 2 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES in v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 798/2008.
- (12) Pri nadaljnjem pregledu, ki ga je Komisija opravila v Rusiji, se je pokazalo, da pristojni veterinarski organ in obrati za predelavo proizvodov iz govejega in svinjskega mesa v regiji Kaliningrad zagotavljajo ustrezna jamstva glede skladnosti s pravili Unije za uvoz navedenih proizvodov.
- (13) Zaradi geografskega položaja regije Kaliningrad je to regijo primerno določiti kot poseben del ozemlja Rusije. Ob upoštevanju pozitivnega rezultata pregleda, ki ga je Komisija izvedla v tej regiji, je tudi primerno, da se dovoli vnos proizvodov iz govejega in svinjskega mesa in obdelanih želodcev, mehurjev in črev iz regije Kaliningrad v Unijo.
- (14) Zato je primerno obrate iz regije Kaliningrad za predelavo svežega mesa goveda in prašičev uvrstiti na seznam obratov, iz katerih je dovoljen uvoz v Unijo mesnih izdelkov, ki vsebujejo takšno meso in so bili ustrezno obdelani v skladu z določbami iz dela 2 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES. Tako sveže meso bi moralo izvirati iz Unije ali iz goveda in prašičev, ki so bili vzrejeni in zaklani v regiji Kaliningrad v Rusiji in izpolnjujejo ustrezne uvozne zahteve za zdravstveno varstvo živali in javno zdravje, ali iz katere koli druge tretje države, ki ima dovoljenje za uvoz svežega mesa v Unijo in izpolnjuje ustrezne uvozne zahteve Unije za zdravstveno varstvo živali in javno zdravje.
- (15) Prav tako je primerno, da se v delu 2 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES tudi navede, da je z ozemlja Rusije z izjemo Kaliningrada dovoljen le tranzit mesnih izdelkov skozi Unijo, ne pa tudi njihov vnos v Unijo.
- (16) Rusija je od Komisije zahtevala, da se ji dovoli tudi uvoz prepeličjih jajc v Unijo. Uredba (ES) št. 798/2008 določa, da spadajo prepelice med perutnino, zato bi bilo treba dovoliti tudi uvoz perutninskih jajc, vključno s prepeličjimi. Prav tako bi bilo treba dovoliti uvoz jajc drugih vrst perutnine, ki jih zajema navedena opredelitev.
- (17) Rusija je zagotovila ustrezna jamstva glede skladnosti z uvoznimi pravili Unije za jajca drugih vrst, ki niso *Gallus gallus*, vključno s prepeličjimi jajci. Zato je primerno del 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 798/2008 spremeniti, da se dovoli uvoz takih jajc v Unijo.
- (18) Rusija Komisiji ni predložila programa za nadzor salmonele v skladu z Uredbo (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, zato bi bilo treba dovoljenje za uvoz jajc živali vrste *Gallus gallus* omejiti na jajca razreda B.
- (19) Poleg tega se vnos za Argentino v delu 1 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES nanaša na Odločbo Sveta 79/542/EGS ⁽²⁾. Navedena odločba je bil razveljavljena s Sklepom št. 477/2010/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾. Pravila iz Odločbe 79/542/EGS so zdaj določena v Uredbi Komisije (EU) št. 206/2010 z dne 12. marca 2010 o seznamih tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih se odobri vnos nekaterih živali in svežega mesa v Evropsko unijo, ter o zahtevah za izdajo veterinarskih spričeval ⁽⁴⁾. Sklicevanja na Odločbo 79/542/EGS v delu 1 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES bi zato bilo treba nadomestiti s sklicevanji na Uredbo (EU) št. 206/2010.
- (20) Odločbo 2007/777/ES in Uredbo (ES) št. 798/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (21) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga II k Odločbi 2007/777/ES se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Priloga I k Uredbi (ES) št. 798/2008 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

⁽¹⁾ UL L 325, 12.12.2003, str. 1.

⁽²⁾ UL L 146, 14.6.1979, str. 15.

⁽³⁾ UL L 135, 2.6.2010, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 73, 20.3.2010, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. decembra 2012

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Priloga II k Odločbi 2007/777/ES se spremeni:

1. Del 1 se nadomesti z naslednjim:

„DEL 1

Regionalizirana ozemlja za države, naštet v delih 2 in 3

Država	Ozemlje		Opis ozemlja
	Oznaka ISO	Različica	
Argentina	AR	01/2004	Celotno ozemlje države
	AR-1	01/2004	Celotno ozemlje države, razen provinc Chubut, Santa Cruz in Tierra del Fuego za vrste, zajete v Uredbi (EU) št. 206/2010
	AR-2	01/2004	Province Chubut, Santa Cruz in Tierra del Fuego za vrste, zajete v Uredbi (EU) št. 206/2010
Brazilija	BR	01/2004	Celotno ozemlje države
	BR-1	01/2005	Zvezne države Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo in Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	Del zvezne države Mato Grosso do Sul (razen občin Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murтинho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso in Corumbá); zvezna država Paraná; zvezna država São Paulo; del zvezne države Minas Gerais (razen okrožij Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas in Bambuí); zvezna država Espírito Santo; zvezna država Rio Grande do Sul; zvezna država Santa Catarina; zvezna država Goiás; del zvezne države Mato Grosso, ki obsega: regionalno enoto Cuiaba (razen občin San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone in Barão de Melgaço); regionalno enoto Cáceres (razen občine Cáceres); regionalno enoto Lucas do Rio Verde; regionalno enoto Rondonópolis (razen občine Itiquiora); regionalno enoto Barra do Garça in regionalno enoto Barra do Burgres
	BR-3	01/2005	Zvezne države Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina in São Paulo
Kitajska	CN	01/2007	Celotno ozemlje države
	CN-1	01/2007	Provinca Shandong
Malezija	MY	01/2004	Celotno ozemlje države
	MY-1	01/2004	Samo polotoška (zahodna) Malezija
Namibija	NA	01/2005	Celotno ozemlje države
	NA-1	01/2005	Južno od obrambne črte, ki se razteza od točke Palgrave na zahodu do Gam na vzhodu
Rusija	RU	04/2012	Celotno ozemlje države
	RU-1	04/2012	Celotno ozemlje države, razen regije Kaliningrad

